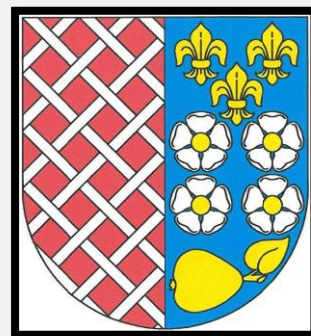


# Chbanské noviny



10/2020 – Měsíčník Obecního úřadu Chbany

## ZMĚNA ÚŘEDNÍCH HODIN NA OBECNÍM ÚŘADĚ VE CHBANECH

Z důvodu ochrany veřejného zdraví jsou s platností od pondělí 12. října 2020, na Obecním úřadě Chbany stanoveny úřední hodiny pro nejnnutnější případy

**v pondělí od 11:00 do 17:00 hodin.  
ve středu od 7:30 do 13:30 hodin.**

**(polední pauza od 11:30 do 12:30 hodin).**

**Opatření platí do 25.10.2020.**

Vstup do budovy povolen jen se zakrytými ústy a nosem. Žádáme občany, aby opravdu vyhodnotili potřebnost návštěvy úřadu.

## VÝTAH Z 3/2020 ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA OBCE CHBANY ZE DNE 16.9.2020

Dne 16.9.2020 od 17:15 hodin se uskutečnilo třetí zasedání zastupitelstva obce Chbany v tomto roce. Přítomno bylo 8 členů zastupitelstva.

Zastupitelé vzali na svém zasedání na vědomí zápis kontrolního výboru ze dne 15.9.2020 a dále došlo ke schválení níže uvedených bodů:

- bezúplatný převod par. č. 210/4 v k.ú. Chbany na základě smlouvy č. 54/2020 mezi obcí Chbany a Českou republikou – Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových,
- zavazující a omezující podmínky od Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových uvedených ve Smlouvě o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovité věci a o zřízení věcného práva č. 54/2020 mezi obcí Chbany a Českou republikou – Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových,
- smlouvu o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovité věci a o zřízení věcného práva č. 54/2020 mezi obcí Chbany a Českou republikou – Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových, na par. č. 210/4 v k.ú. Chbany,
- bezúplatný převod par. č. 266 v k.ú. Přeskaky na základě smlouvy č. 55/2020 mezi obcí Chbany a Českou republikou – Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových,

## Chbanské noviny

- zavazující a omezující podmínky od Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových uvedených ve Smlouvě o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovité věci a o zřízení věcného práva č. 55/2020 mezi obcí Chbany a Českou republikou – Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových,
- smlouvu o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovité věci a o zřízení věcného práva č. 55/2020 mezi obcí Chbany a Českou republikou – Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových, na par. č. 266 v k.ú. Přeskaky,
- bezúplatný převod par. č. 91/1 v k.ú. Chbany na základě smlouvy č. 75/2020 mezi obcí Chbany a Českou republikou – Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových,
- zavazující a omezující podmínky od Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových uvedených ve Smlouvě o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovité věci a o zřízení věcného práva č. 75/2020 mezi obcí Chbany a Českou republikou – Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových,
- smlouvu o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovité věci a o zřízení věcného práva č. 75/2020 mezi obcí Chbany a Českou republikou – Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových, na par. č. 91/1 v k.ú. Chbany,
- smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a dohodu o umístění stavby č. IP-12-4010807/ SoBS VB/4 mezi obcí Chbany a ČEZ Distribucí, a.s., zastoupenou společností Hanzl Elektromontáže s.r.o., na p.p.č. 369/1 v k.ú. Vikletice,
- veřejnoprávní smlouvu o zabezpečení výkonu přenesené působnosti (projednávání přestupků podle ustanovení § 60 odst. 2 zákona č. 250/2016 Sb., zákon o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich včetně souvisejících úkonů) uzavřenou mezi Obcí Chbany a Městem Kadaň,
- dohodu o zrušení předkupního práva mezi obcí Chbany a Margitou Keslovou na p.p.č. 282/141 (o výměře 1382m<sup>2</sup> – ostatní plocha, jiná plocha) v k.ú. Vikletice,
- převzetí pozemků p.p.č. 38/1 a 38/6 v k.ú. Poláky od Státního pozemkového úřadu s následujícími závazky:
  - *Nájemní smlouva č. 249N08/42 - pozemky p.č. 38/1 a 38/6 v k.ú. Poláky,*
  - *Smlouva o zřízení věcného břemene pozemkové služebnosti inženýrské sítě č. 200620/42 – pozemek p.č. 38/1 v k.ú. Poláky.*
- plán inventur obce Chbany pro rok 2020,
- rozpočtové opatření č. 2/2020,
- revokaci bodu č. 20 Usnesení z 1/2011 zasedání zastupitelstva ze 17.2.2011.
- ceník pronájmu vybavení z majetku obce Chbany ze dne 16.9.2020.

### **ZTRÁTY A NÁLEZY** – <http://www.chbany.cz/ztraty-a-nalezky/>

Obecní úřad Chbany oznamuje, že mu byly předány do úschovny níže uvedené ztracené a opuštěné věci, jejichž vlastník není znám:

Číslo nálezů	Popis nálezů	Místo nálezů	Datum nálezů	Vyzvednutí nálezů nejpozději do:
3/2020	Klíč od vozu	Dětské hřiště Chbany	3.8.2020	3.2.2021
6/2020	Dětská růžová kabelka	Hřiště Poláky (po festivalu ze dne 15.8.2020)	16.8.2020	16.2.2021

**CENÍK PRONÁJMU VYBAVENÍ Z MAJETKU OBCE CHBANY**

**J**ak již bylo avizováno v úvodním článku dnešních novin, dne 16.9.2020 byl schválen zastupitelstvem obce Chbany Ceník pronájmu vybavení z majetku obce Chbany. Ceny jsou uvedeny včetně DPH. Ceník je zveřejněn i na stránkách obce ([www.chbany.cz](http://www.chbany.cz)) a my vám ho přinášíme i v našich novinách.

<b>Pronájem sálů (soukromá akce)</b>	<b>Denní cena</b>
Pronájem sálu Chbany bez kuchyňky	<b>1.500,-Kč</b>
Pronájem sálu Chbany s kuchyňkou	<b>1.700,-Kč</b>
Pronájem sálu Poláky	<b>1.050,-Kč</b>
Náklady na topení	<b>500,-Kč/akce</b>

<b>Pronájem sálů (komerční akce)</b>	<b>Denní cena</b>
Pronájem sálu Chbany	<b>5.000,-Kč</b>
Pronájem sálu Poláky	<b>5.000,-Kč</b>
Náklady na topení	<b>500,-Kč/akce</b>

<b>seznam</b>	<b>Denní cena</b>	<b>cena za ztrátu či poškození</b>
Lednice	<b>100,-Kč/ks</b>	<b>5.000,-Kč/ks*</b>
Výčepní zařízení	<b>500,-Kč/ks</b>	<b>25.000,-Kč/ks*</b>
Ohřívací vana	<b>300,-Kč/ks</b>	<b>1.000,-Kč/ks*</b>
Popelník venkovní nerez	<b>50,-Kč/ks</b>	<b>300,-Kč/ks</b>
Polévková mísa (terina)	<b>50,-Kč/ ks</b>	<b>300,-Kč/ks</b>
Talíř	<b>5,-Kč/ ks</b>	<b>50,-Kč/ks</b>
Sklenička/ hrníček	<b>5,-Kč/ ks</b>	<b>50,-Kč/ks</b>
Sada příborů (vidlička, nůž, lžice, lžička)	<b>5,-Kč/ sada</b>	<b>50,-Kč/ks</b>
Naběračka	<b>5,-Kč/ ks</b>	<b>50,-Kč/ks</b>
Nůž	<b>5,-Kč/ ks</b>	<b>50,-Kč/ks</b>
Ubrus	<b>5,-Kč/ ks</b>	<b>100,-Kč/ks</b>

\* Posouzení poškození bude učiněno kvalifikovaným servisem.

**Další poplatky:**

- sanitace výčepního zařízení (dle platného ceníku odborné firmy)

**Možnost zakoupení jednorázového nádobí:**

- Panák 0,04l: 1,-Kč/kus
- Kelímek 0,5l: 1,-Kč/kus
- Kelímek 0,3l: 1,-Kč/kus
- Příbor: 1,-Kč/kus
- Papírový/plastový tácek: 1,-Kč/kus
- Plastová miska 0,3l: 1,-Kč/kus

**Vybavení bude zapůjčeno jen občanům, kteří nemají vůči obci Chbany či společnosti Služby obce Chbany s.r.o. dluh.**

## SEPARUJEME - OPAKOVANĚ PŘIPOMÍNÁME

**P**ytle (separování plastů z domácností = žluté a na tetrapack = oranžové, šedé = kovové obaly) se umísťují poslední neděli v měsíci (tj. tento měsíc dne 25.10.2020) k nádobám na separovaný odpad s tím, že následující den budou odvezeny.

Pytle jsou k dispozici na obecním úřadě (je možno i po domluvě pytle dovézt), zaměstnanci obce je mají k dispozici ve služebním užitkovém vozidle nebo na Poště ve Chbanech.

Podotýkáme, že do žlutých pytlů patří i všechny polystyren a umělé obaly z hraček, šampónů, sprchových gelů, aviváží, jaru, obaly od těstovin, sušenek, bonbónů, brambůrek, křupek, salámů, jogurtů, sáčky od pečiva apod. (nepatří do popelnic na komunální odpad).

Třídíme také baterie a akumulátory, cartridge a tonery, zářivky a výbojky, olej z domácností. Nádobky a boxy jsou umístěny při vstupu na obecní úřad (baterie je také možné odevzdat do krabičky ecocheese, která je umístěna v Obchodě Chbany).

Nově lze v obci také odevzdávat malé a velké elektrospotřebiče. Sbírají se ledničky, pračky, sporáky, vysavače, žehličky, vrtačky, brusky, apod. Přinést můžete i televize a monitory, rádia, počítače, mobily apod. **ZDARMA lze převzít pouze kompletní vysloužilé elektrozařízení.**

Malé elektrospotřebiče se odevzdávají na Obecním úřadě ve Chbanech v úřední dny (pondělí a středa od 7:30 do 17:00 hodin, polední přestávka od 11:30 do 12:30 hodin) a velké spotřebiče po telefonické domluvě na tel. 474 392 022. Uvedená možnost platí i pro chatáře!!!

## RECEPTY

**V** dnešním čísle Chbanských novin se s vámi podělíme o recept na Jablečný koláč s vanilkovým krémem (čerpáno z [www.toprecepty.cz](http://www.toprecepty.cz)).

*Ingredience: 250g hladké mouky, 150ml mléka, 120g krupicového cukru, 3 celá vejce, 2 jablka, 1 lžička prášku do pečiva, 1 vanilkový cukr nebo 1 lžička vanilkového extraktu. Krém: 300ml mléka, 70g krupicového cukru, 20g kukuřičného škrobu, 2 celá vejce, 1 vanilkový cukr nebo 1 lžička vanilkového extraktu.*



Nejprve připravte krém. Do rendlíku dejte vejce, škrob, cukr a vanilkový extrakt. Vše promíchejte, přilijte mléko a směs začněte zahřívát. Jakmile krém zhoustne a začne probublávat, míchejte ještě asi 2 minuty. Krém přendejte do cukrářského sáčku a zatím ho dejte stranou.

Na korpus dejte do mísy vejce, cukr a vše vyšlehejte do pěny. Mezitím připravte jablka, nemusí být velká, a nakrájejte je na malé kostičky.

Do vyšlehané pěny přilijte mléko, extrakt a vše prošlehejte. Do směsi prosejte mouku s práškem do pečiva. Mouku důkladně vmíchejte a dejte pozor, aby nezůstala usazená na dně mísy. Nakonec do těsta přidejte nakrájená jablka a opět vše promíchejte.

Těsto nalijte do pevicím papírem vyložené dortové formy o průměru 26 cm. Na těsto naneste vanilkový krém a formu vložte do trouby předehřáté na 180°C. Koláč pečte 30-35 minut.

Po vychladnutí koláč vyndejte z formy, stáhněte z něj papír a zasypte ho moučkovým cukrem. *Dobrou chuť.*

**VÝSLEDKY VOLEB DO ZASTUPITELSTEV KRAJŮ V OBCI CHBANY**

Volby do zastupitelstev krajů se konaly ve dnech 2. října a 3. října 2020. V první den voleb – v pátek 2. října 2020 proběhlo hlasování od 14.00 do 22.00 hodin, v druhý den voleb – v sobotu 3. října 2020 se hlasovalo od 8.00 do 14.00 hodin.

V obci Chbany bylo zapsáno 524 voličů, z toho byla 119 voličům vydána úřední obálka a bylo 117 platných hlasů. Volební účast v obci Chbany byla 22,71%.

Výsledek voleb do zastupitelstev krajů v roce 2020 v obci Chbany:

Kandidátní listina		Platné hlasy	
číslo	název	celkem	%
7	STAROSTOVÉ A NEZÁVISLÍ	2	1,70
16	Svoboda a př. demokracie (SPD)	11	9,40
19	Česká pirátská strana	4	3,41
33	Občanská demokratická strana	19	16,23
42	Koalice UFO, ProMOST	3	2,56
45	Česká str.sociálně demokrat.	3	2,56
50	ANO 2011	50	42,73
63	Komunistická str.Čech a Moravy	14	11,96
70	Trikolóra hnutí občanů	5	4,27
71	Svobodní	1	0,85
77	JsmePRO,LES,SNKED,Zelení,TOP09	4	3,41
82	ROZUMNÍ - Petr Hannig	1	0,85

**ČEZ A.S. - UPOZORNĚNÍ**

Ve smyslu ust. § 25 odst. 3 písm. g) zákona č. 458/2000 Sb., v platném znění, si dovoluje ČEZ Distribuce, a.s. upozornit vlastníky a uživatele pozemků, přes něž vede nadzemní elektrické vedení distribuční soustavy provozované společností ČEZ Distribuce, a.s., nebo na něž zasahuje ochranné pásmo, **na povinnost** odstranění a okleštění stromů a jiných porostů ohrožujících bezpečné a spolehlivé provozování zařízení distribuční soustavy v majetku společnosti ČEZ Distribuce, a.s.

Zásah provádějte průběžně v období vegetačního klidu do 15. listopadu tohoto roku. Bližší informace jsou zveřejněny na úřední desce obce Chbany (i na adrese [www.chbany.cz](http://www.chbany.cz)).

Nebude-li zásah proveden do 15. listopadu tohoto roku a bude-li ohrožena bezpečnost a spolehlivost provozování zařízení distribuční soustavy, je pracovník pověřený společností ČEZ Distribuce, a. s., oprávněn ke vstupu na dotčené pozemky za účelem provedení zásahu. Vzniklý klest a zbytky po těžbě budou zlikvidovány a vytěžená užitková dřevní hmota bude uložena v celých délkách do jednotlivých hromad na okraji ochranného pásma nebo ve vzdálenosti 10 m od osy vedení na dotčeném pozemku. Pokud již byl vlastník pozemku písemně osloven, tak je nutné postupovat dle obdržených pokynů.

Při práci dodržujte bezpečné vzdálenosti od vodičů uvedené v ČSN EN 50110–1. K vodičům se nesmí přiblížit pod bezpečnou vzdálenost ani nástroje, ani větve dřevin při ořezu. Zásah nesmíte provádět v případě, že se větve stromů a jiných porostů před zásahem dotýkají vedení nebo hrozí při pádu ořezané větve stromů a jiných porostů dotek s vedením. **V případě, že zásahem může být**

**ohrožena bezpečnost osob nebo zařízení distribuční soustavy, kontaktujte nás na lince 800 850 860.**

V ochranném pásmu nadzemního vedení je zakázáno nechávat růst porosty nad výšku 3 m. Při neplnění povinností vlastníka může být Energetickým regulačním úřadem uplatněna sankce. Při vzniku škody v souvislosti s neplněním povinnosti dále mohou být uplatněny náklady související s likvidací vzniklé škody. V zákonem vymezených případech musí vlastníci nebo uživatelé pozemků před plánovaným kácením dřevin splnit oznamovací povinnost popř. si vyžádat povolení dle zákona č. 114/1992 Sb., v platném znění.

## **ÚŘEDNÍ DESKA OBCE CHBANY - <http://www.chbany.cz/urad-obce/uredni-deska/>**

**D**okumenty, které jsou aktuálně vyvěšeny na úřední desce obce Chbany:

- Krajská hygienická stanice Ústeckého kraje: Nařízení (opatření školy),
- ČEZ Distribuce a.s.: Upozornění k odstranění a oklestění stromoví a jiných porostů,
- JUDr. Dalimil Mika, soudní exekutor – Dražební vyhláška (Soběsuky nad Ohří),
- Obec Chbany: Záměr pronájmu (k.ú. Chbany),
- Obec Chbany: Oznámení o možnosti vyzvednutí ztracených a opuštěných věcí ze dne 20.8.2020,
- Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových: Vyzývá vlastníky nemovitostí a další oprávněné osoby, kteří nejsou označeni v katastru nemovitostí dostatečně určitě, jak vyžaduje katastrální zákon, aby se přihlásili ke svému vlastnictví uvedené nemovitosti u místně příslušného pracoviště Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových (nový seznam od 19.8.2019).

## **SLOVO STAROSTY**

**V** minulém čísle Chbanských novin jsme avizovali, že se letos nebude konat vánoční besídka nejen pro seniory. Bohužel v tomto ohledu došlo i na obecní ples (ten měl být přeložen na 31.10.) a Mikuláš pro děti (ten probíhal vždy v prosinci). Jediné, co zatím zůstane zachováno, tak bude rozsvícení vánočního stromečku. Dnešní doba jaksi přestala přát společenskému životu, ale ne nadarmo se říká, že zdraví máme jen jedno. Budeme doufat, že se situace brzo zlepší a příští rok se relativně vše vrátí „do normálu“. Chtěl bych tímto požádat občany, aby nadále dodržovali nařízení vlády, zejména nošení roušek v uzavřených prostorech. Děkuji.

S potěšením můžeme sdělit, že i letos obec Chbany získala ocenění za třídění odpadu v soutěži „Skleněná popelnice 2019“ a to tentokrát 3. místo v kategorii obce nad 501 obyvatel.

Závěrem bych chtěl připomenout, že platnost veškerých poplatků byla letos prodloužena do 30.9.2020. Ještě stále řada občanů nemá tyto poplatky uhrazeny, i když už tu máme měsíc říjen.

Jedná se tyto poplatky:

- poplatek za psa (běžně splatný k 31.3. příslušného kalendářního roku): poplatek za 1 psa činí 200,-Kč, za druhého a každého dalšího 300,-Kč,
- poplatek za odpad: pro místní – 650,-Kč/osoba i chataře – 650,-Kč/objekt (běžně splatný jednorázově do 31.5. příslušného kalendářního roku, poplatek lze zaplatit ve dvou stejných splátkách, a to nejpozději do 31.3. a 30.9. příslušného kalendářního roku).

Jiří Hoření, starosta obce

**Informace o periodiku:** Chbanské noviny, periodicitu: 12x ročně, místo vydávání: Chbany, číslo: 10/2020, vydáno dne: 12.10.2020.

**Redakce:** Jiří Hoření, Irena Kobzová, Naděžda Chomová, Vladimíra Němcová.

**Vydavatel:** Obec Chbany, Chbany 19, 431 57 Chbany, IČ: 00261882, tel: 474 392 022, fax: 474 392 986, e-mail: obec@chbany.cz, www.chbany.cz.

**Registrace MK ČR E 17848, BEZPLATNÝ VÝTISK, VYDÁNO V POČTU 200 KS.**

**Poznámka:** Redakce neodpovídá za obsah článku, za ty odpovídá jejich autor. Text neprochází jazykovou úpravou.